

**UNITED STATES – FINAL DUMPING DETERMINATION ON  
SOFTWOOD LUMBER FROM CANADA**

Appellate Body Report and Panel Report

*Action by the Dispute Settlement Body*

At its meeting on 31 August 2004, the Dispute Settlement Body adopted the Appellate Body report on *United States – Final Dumping Determination on Softwood Lumber from Canada* (WT/DS264/AB/R) and the Panel report (WT/DS264/R), as modified by the Appellate Body report. The Panel report should be read in conjunction with the Appellate Body report.

---

**ÉTATS-UNIS – DETERMINATION FINALE DE L'EXISTENCE  
D'UN DUMPING CONCERNANT LES BOIS D'ŒUVRE  
RESINEUX EN PROVENANCE DU CANADA**

Rapport de l'Organe d'appel et rapport du Groupe spécial

*Dispositions prises par l'Organe de règlement des différends*

À sa réunion du 31 août 2004, l'Organe de règlement des différends a adopté le rapport de l'Organe d'appel intitulé "*États-Unis – Détermination finale de l'existence d'un dumping concernant les bois d'œuvre résineux en provenance du Canada*" (WT/DS264/AB/R) et le rapport du Groupe spécial (WT/DS264/R) modifié par le rapport de l'Organe d'appel. Le rapport du Groupe spécial est à rapprocher de celui de l'Organe d'appel.

---

**ESTADOS UNIDOS - DETERMINACIÓN DEFINITIVA DE LA EXISTENCIA  
DE DUMPING RESPECTO DE LA MADERA BLANDA  
PROCEDENTE DEL CANADÁ**

Informe del Órgano de Apelación e informe del Grupo Especial

*Actuación del Órgano de Solución de Diferencias*

En su reunión de 31 de agosto de 2004, el Órgano de Solución de Diferencias adoptó el informe del Órgano de Apelación sobre el asunto *Estados Unidos - Determinación definitiva de la existencia de dumping respecto de la madera blanda procedente del Canadá* (WT/DS264/AB/R), y el informe del Grupo Especial (WT/DS264/R), modificado por el informe del Órgano de Apelación. El informe del Grupo Especial debe leerse conjuntamente con el informe del Órgano de Apelación.

---